

**PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 590/2011**

ze dne 20. června 2011,

kterým se mění nařízení (ES) č. 1235/2008, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 834/2007, pokud jde o opatření pro dovoz ekologických produktů ze třetích zemí

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 834/2007 ze dne 28. června 2007 o ekologické produkci a označování ekologických produktů a o zrušení nařízení (EHS) č. 2092/91<sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 33 odst. 2 a čl. 38 písm. d) uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení Komise (ES) č. 1235/2008<sup>(2)</sup> stanovilo kontrolním subjektům a kontrolním orgánům poměrně krátké období pro zasílání žádostí o uznání pro účely shody v souladu s článkem 32 nařízení (ES) č. 834/2007. Protože dosud nejsou žádné zkušenosti s přímým použitím pravidel Unie pro ekologickou produkci a označování ekologických produktů mimo území Unie, je třeba kontrolním subjektům a kontrolním orgánům, které chtějí požádat o zařazení do seznamu pro účely shody, poskytnout více času.

(2) V souladu s čl. 33 odst. 2 nařízení (ES) č. 834/2007 byl v příloze III nařízení (ES) č. 1235/2008 stanoven seznam třetích zemí, jejichž systém produkce a kontrolní opatření pro ekologickou produkci zemědělských produktů jsou uznány za rovnocenné s těmi, které jsou stanoveny v nařízení (ES) č. 834/2007. Vzhledem k nové žádosti a informacím, které třetí země předložily Komisi od posledního zveřejnění seznamu, některé změny by měly být zohledněny a seznam by měl být odpovídajícím způsobem upraven.

(3) Určité zemědělské produkty dovážené z Kanady jsou v současnosti uváděny na trh Unie podle přechodných pravidel stanovených v článku 19 nařízení (ES) č. 1235/2008. Kanada předložila Komisi žádost o zařazení na seznam v příloze III uvedeného nařízení. Předložila informace požadované podle článků 7 a 8 uvedeného nařízení. Z posouzení těchto informací a následných jednání s kanadskými orgány vyplynulo, že pravidla, kterými se v této zemi řídí produkce a kontrola zemědělských produktů, jsou rovnocenná

pravidlům stanoveným v nařízení (ES) č. 834/2007. Komise provedla kontrolu na místě týkající se pravidel produkce a kontrolních opatření skutečně uplatňovaných v Kanadě, jak stanoví čl. 33 odst. 2 nařízení (ES) č. 834/2007.

(4) Kostarické, indické, izraelské, japonské a tuniské orgány požádaly Komisi, aby na seznam zařadila nové kontrolní a certifikační subjekty, a poskytly Komisi nezbytné záruky, že tyto subjekty splňují požadavky stanovené v čl. 8 odst. 2 nařízení (ES) č. 1235/2008.

(5) Zařazení Kostariky a Nového Zélandu na seznam v příloze III nařízení (ES) č. 1235/2008 skončí dnem 30. června 2011. Aby se zabránilo přerušení obchodu, je nutné prodloužit zařazení Kostariky a Nového Zélandu do seznamu. Vzhledem ke zkušenosti by mělo být zařazení prodlouženo na neomezené období.

(6) Nový Zéland zaslal po nedávném sloučení ministerstva zemědělství a lesnictví a novozélandského úřadu pro bezpečnost potravin redakční změny příslušných specifikací stanovených v příloze III nařízení (ES) č. 1235/2008.

(7) Nařízení (ES) č. 1235/2008 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(8) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem regulativního Výboru pro ekologickou produkci,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

*Článek 1*

Nařízení (ES) č. 1235/2008 se mění takto:

1) V článku 4 se slova „před 31. říjnem 2011“ nahrazují slovy „před 31. říjnem 2014“.

2) Příloha III se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 189, 20.7.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> Úř. věst. L 334, 12.12.2008, s. 25.

*Článek 2*

Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 20. června 2011.

*Za Komisi*  
José Manuel BARROSO  
*předseda*

---

## PŘÍLOHA

Příloha III nařízení (ES) č. 1235/2008 se mění takto:

1) Za text, který se vztahuje k Austrálii, se vkládá nový text, který zní:

„KANADA

**1. Kategorie produktů:**

- a) živé nebo nezpracované zemědělské produkty a vegetativní rozmnožovací materiál a osiva pro pěstitelské účely;
- b) zpracované zemědělské produkty určené k použití jako potraviny;
- c) krmiva.

2. **Původ:** produkty kategorie ve smyslu bodu 1 písm. a) a ekologicky vypěstované složky v produktech kategorie ve smyslu bodu 1 písm. b) vypěstované v Kanadě.

3. **Normy produkce:** Organic Products Regulation.

4. **Příslušné orgány:** Canadian Food Inspection Agency (CFIA), [www.inspection.gc.ca](http://www.inspection.gc.ca)

**5. Kontrolní subjekty:**

- Atlantic Certified Organic Co-operative Limited (ACO), [www.atlanticcertifiedorganic.ca](http://www.atlanticcertifiedorganic.ca)
- British Columbia Association for Regenerative Agriculture (BCARA), [www.certifiedorganic.bc.ca](http://www.certifiedorganic.bc.ca)
- Certification Services Limited Liability Company (CCOF), [www.ccof.org](http://www.ccof.org)
- Centre for Systems Integration (CSI), [www.csi-ics.com](http://www.csi-ics.com)
- Consorzio per il Controllo dei Prodotti Biologici Società a responsabilità limitata (CCPB SRL), [www.ccpb.it](http://www.ccpb.it)
- Control Union Certifications (CUC), [www.controlunion.com](http://www.controlunion.com)
- Ecocert Canada, [www.ecocertcanada.com](http://www.ecocertcanada.com)
- Fraser Valley Organic Producers Association (FVOPA), [www.fvopa.ca](http://www.fvopa.ca)
- Global Organic Alliance, [www.goa-online.org](http://www.goa-online.org)
- International Certification Services Incorporated (ICS), [www.ics-intl.com](http://www.ics-intl.com)
- LETIS S.A., [www.letis.com.ar](http://www.letis.com.ar)
- Oregon Tilth Incorporated (OTCO), <http://tilth.org>
- Organic Certifiers, [www.organiccertifiers.com](http://www.organiccertifiers.com)
- Organic Crop Improvement Association (OCIA), [www.ocia.org/](http://www.ocia.org/)
- Organic Producers Association of Manitoba Co-operative Incorporated (OPAM), [www.opam-mb.com](http://www.opam-mb.com)
- Pacific Agricultural Certification Society (PACS), [www.pacscertifiedorganic.ca](http://www.pacscertifiedorganic.ca)
- Pro-Cert Organic Systems Ltd. (Pro-Cert), [www.ocpro.ca/](http://www.ocpro.ca/)
- Quality Assurance International Incorporated (QAI), [www.qai-inc.com](http://www.qai-inc.com)
- Quality Certification Services (QCS), [www.qcsinfo.org](http://www.qcsinfo.org)
- Organisme de Certification Québec Vrai (OCQV), [www.quebecvrai.org](http://www.quebecvrai.org)
- SAI Global Certification Services Limited, [www.saiglobal.com](http://www.saiglobal.com)

6. **Subjekty vydávající potvrzení:** jako v bodě 5

7. **Doba trvání zařazení:** do 30. června 2014“.

2) V bodě 5 týkajícím se Kostariky se doplňuje nová odrážka, která zní:

„— Mayacert, [www.mayacert.com](http://www.mayacert.com)“.

3) Bod 7 vztahující se ke Kostarice se nahrazuje tímto zněním:

„7. **Doba trvání zařazení:** neurčeno.“

- 4) V bodě 5 týkajícím se Indie se doplňují nové odrážky, které znějí:
- „— Chhattisgarh Certification Society (CGCERT), [www.cgcert.com](http://www.cgcert.com)
  - Tamil Nadu Organic Certification Department (TNOCD), [www.tnocd.net](http://www.tnocd.net)
  - TUV India Pvt. Ltd., [www.tuvinia.co.in/0\\_mngmt\\_sys\\_cert/orgcert.htm](http://www.tuvinia.co.in/0_mngmt_sys_cert/orgcert.htm)
  - Intertek India Pvt. Ltd., [www.intertek.com](http://www.intertek.com)“.
- 5) V bodě 5 týkajícím se Izraele se doplňuje nová odrážka, která zní:
- „— LAB-PATH Ltd., [www.lab-path.co.il](http://www.lab-path.co.il)“.
- 6) V bodě 5 týkajícím se Japonska se doplňují nové odrážky, které znějí:
- „— AINO., [www.ainou.or.jp/ainohtm/disclosure/nintei-kouhyou.htm](http://www.ainou.or.jp/ainohtm/disclosure/nintei-kouhyou.htm)
  - SGS Japan Incorporation., [www.jp.sgs.com/ja/home\\_jp\\_v2.htm](http://www.jp.sgs.com/ja/home_jp_v2.htm)
  - Ehime Organic Agricultural Association., [www12.ocn.ne.jp/~aiyuken/ninntei20110201.html](http://www12.ocn.ne.jp/~aiyuken/ninntei20110201.html)
  - Center for Eco-design Certification Co.,Ltd., <http://www.eco-de.co.jp/list.html>
  - Organic Certification Association., [www.yuukinin.jimdo.com](http://www.yuukinin.jimdo.com)
  - Japan Eco-system Farming Association., [www.npo-jefa.com](http://www.npo-jefa.com)
  - Hiroshima Environment & Health Association., [www.kanhokyo.or.jp/jigyo/jigyo\\_05\\_A.html](http://www.kanhokyo.or.jp/jigyo/jigyo_05_A.html)
  - Assistant Center of Certification and Inspection for Sustainability., [www.accis.jp](http://www.accis.jp)
  - Organic Certification Organization Co.,Ltd., [www.oco45.net](http://www.oco45.net)“.
- 7) V bodě 5 týkajícím se Tuniska se doplňuje nová odrážka, která zní:
- „— Istituto per la certificazione etica e ambientale (ICEA), [www.icea.info](http://www.icea.info)“.
- 8) V bodě 2 týkajícím se Nového Zélandu se slova „MAF Food Official Organic Assurance Programme“ nahrazují slovy „MAF Official Organic Assurance Programme Technical Rules for Organic Production“.
- 9) Body 3 a 7 vztahující se k Novému Zélandu se nahrazují tímto zněním:
- „3. **Normy produkce:** MAF Official Organic Assurance Programme Technical Rules for Organic Production.
  4. **Příslušný orgán:** Ministry of Agriculture and Forestry (MAF), <http://www.foodsafety.govt.nz/industry/sectors/organics/>
  5. **Kontrolní subjekty:**
    - AsureQuality Limited, [www.organiccertification.co.nz](http://www.organiccertification.co.nz)
    - BioGro New Zealand, [www.biogro.co.nz](http://www.biogro.co.nz)
  6. **Orgán vydávající potvrzení:** Ministry of Agriculture and Forestry (MAF)
  7. **Doba trvání zařazení:** neurčeno“.
-